

## Redaktion

Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 1  
Postfach 158, 6391 Engelberg

Tel. 041 639 52 52

Fax 041 639 52 99

[kanzlei@gde-engelberg.ch](mailto:kanzlei@gde-engelberg.ch)

---

## Wechsel des Gemeindeschreibers



Heinrich Siegler, Gemeindeschreiber und Leiter der Personaladministration (Bild links), tritt infolge Pensionierung nach beinahe 35 Dienstjahren per 30. April 2007 in den wohlverdienten Ruhestand. Wir danken ihm herzlich für seinen unermüdlichen Einsatz zu Gunsten der Gemeinde Engelberg, deren Einwohner und Gäste und wünschen ihm für den neuen Lebensabschnitt gute Gesundheit und alles Gute.

Bereits im Sommer 2006 wurde beschlossen, dass Roman Schleiss, seit 1997 Gemeindeschreiber-

Stellvertreter, die Nachfolge von Heinrich Siegler antritt. Wir wünschen Roman Schleiss viel Freude und Genugtuung bei der neuen Herausforderung.

---

## Nuis us äm Erlähöis – Int. Tag der Hebamme

„Unser Heim ist ein Ort der Begegnung zwischen allen Generationen“ - so steht es im neuen Erlenhaus-Leitbild. Das während so vielen Jahren selbstverständliche Nebeneinander von Neugeborenen, jungen Familien und betagten Menschen hat das Erlenhaus geprägt. Dank der Mütterbratung, die unsere Hebamme Vreni Matter alle zwei Wochen bei uns anbietet, lebt diese Tradition weiter.

Am kommenden Samstag begehen wir im Erlenhaus den internationalen Tag der Hebamme. Von 13.00 bis 17.00 Uhr gibt uns Vreni Matter – unterstützt von Esther Küng und Gabi Lambrigger - Einblick in ihre vielseitige Tätigkeit als freischaffende Hebamme. Zu diesem Nachmittag mit Ausstellung im Titlisblick sind alle herzlich eingeladen, ganz besonders junge Frauen, die den Berufswunsch Hebamme in sich tragen. Den Eltern von Säuglingen werden die Möglichkeiten des Babytragetuchs vorgeführt. Die Kleinen treffen sich in der Spielecke und die Grossen in der Cafeteria, wo Erfahrungen und Erinnerungen ausgetauscht werden können. Wir freuen uns auf viele gute Begegnungen!

# Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen, **vom 3. Mai bis und mit 14. Mai 2007** beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Einsprachen sind innert dieser Frist schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV). Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

- Bauherrschaft: Benjamin AG, Feldstrasse 13, 6032 Emmen und  
Robert Makelaar, Humbelweg 11, 8824 Schönenberg
- Objekt: Neubau Mehrfamilienhaus
- Ort: Oberbergstrasse
- Parzelle Nr. 2453
- Zone: W2A, überlagert mit geringer Gefährdung
- 

**EINLADUNG**  
**zur ÖFFENTLICHEN ORIENTIERUNGSVERSAMMLUNG**  
**am Donnerstag, 10. Mai 2007, 20.00 Uhr, Aula Schulhaus Aeschi**

An der Rechnungs-Talgemeinde vom 22. Mai 2007 beantragt der Gemeinderat die Bewilligung eines Bruttokredites von 32 Millionen Franken für das Hochwasserschutzprojekt Engelberger Aa und ihre Zuflüsse, wofür seit dem Unwetter 2005 ein Vorprojekt erarbeitet wurde. Da das Vorhaben von grosser finanzieller Tragweite ist, erachtet die Gemeindebehörde eine umfassende Orientierung aller Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Engelberg als sehr wichtige Vorbereitung der erwarteten positiven Entscheidung. Zu diesem Zweck wurde auch eine schriftliche Botschaft ausgearbeitet, die vor der Orientierungsversammlung in der Woche 18 in alle Haushaltungen versandt wird.

## **Ablauf der Versammlung:**

- Engelberger Aa und ihre Zuflüsse, Teil Bannwald bis Eugenisee
  - Vorstellung des gesamten Vorprojektes
  - Finanzierung und kantonale Rahmengedungen
  - Weiteres Vorgehen und Terminprogramm
  - Fragen
  
- Weitere Naturgefahrenprojekte
  - Massnahmen im Gebiet Mühlwald/Mittelgrüss (forstliches Projekt)
  - Engelberger Aa, Teil Obermatt und Grafenort
  - Sanierung Fangtobel
  - Schutzwaldpflege im Gebiet Müliwald

# Sperrgutsammlungen 2007

Die nächsten Sperrgutsammlungen finden am **Donnerstag, 10. Mai 2007** und **Donnerstag, 28. Juni 2007** statt.

Das Sperrgut kann an den Sammeltagen **von 8.00-12.00 Uhr und von 13.30-19.00 Uhr beim Werkhof Wyden** unentgeltlich abgegeben werden.

*Ganze Wohnungsräumungen sind mit einer Mulde mittels Transportgeschäft, auf eigene Rechnung, zu entsorgen. Dies gilt auch für Sperrgut welches unter dem Jahr entsorgt werden möchte.*

Bitte helfen Sie uns, die Sammelstellen sauber zu halten. **Bei den Sammelstellen darf grundsätzlich kein Sperrgut deponiert werden!**

Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis.

## Folgende Abfälle gelten nicht als Sperrgut:

- |                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| - (Alt-) Metall              | - Abbruchmaterial |
| - Elektronikabfälle          | - Altglas         |
| - Kühlschränke               | - Altöl           |
| - Farben, Lacke, Chemikalien | - Altkleider      |
| - Batterien, Medikamente     | - Papier/Karton   |
| - Bauschutt                  | - Pneus           |

Für diese Abfälle bestehen separate Sammelstellen oder bei den entsprechenden Gewerbebetrieben/Verkaufsstellen Rückgabemöglichkeiten.

## 10 Jahre Schul- und Gemeindebibliothek Engelberg



### Donnerstag, 3. Mai 2007

14 Uhr **Märchen-Event\*\*** mit Margrit Vogler im Dunkelraum

### Samstag, 5. Mai 2007 (Bibliothek geöffnet von 10 bis 19 Uhr)

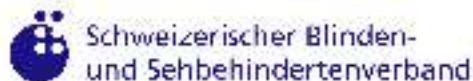
10.30 Uhr Festakt zum Bibliotheksjubiläum  
13 bis 16 Uhr **Tauschbörse\***: Bücher, DVDs, Hörbücher  
14 Uhr Zaubermärchen mit Jolanda Steiner in der Aula  
15.30 Uhr **Apéro\*** in der Dunkelbar  
17 Uhr Zaubermärchen mit Jolanda Steiner in der Aula  
18.15 Uhr **Apéro\*** in der Dunkelbar  
durchgehend Festwirtschaft, gemütliches Beisammensein

### Sonntag, 6. Mai 2007

10 Uhr **Märchen-Event\*\*** mit Margrit Vogler im Dunkelraum  
14 Uhr **Apéro\*** in der Dunkelbar  
16 Uhr **Märchen-Event\*\*** mit Margrit Vogler im Dunkelraum  
17.30 Uhr **Apéro\*** in der Dunkelbar  
18.30 Uhr **Apéro\*** in der Dunkelbar

\* aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung für diese Veranstaltungen (Bibliothek oder Telefon 041/637 37 26 resp. 079/475 75 60)

\*\* für Kinder ab 6 Jahren in Begleitung Erwachsener



Sektion Zentralschweiz

# Regierungsrat stützt Entscheid des Gemeinderats

Die Einzelinitiative von Arnold Zeugin darf zur Abstimmung gebracht werden. Dies hat nun der Regierungsrat des Kantons Obwalden entschieden und somit den Entscheid des Einwohnergemeinderates Engelberg vom 26. September 2007 gutgeheissen. Arnold Zeugin fordert in seiner Einzelinitiative den sofortigen Austritt Engelbergs aus dem Entsorgungszweckverband Obwalden. Der Entsorgungszweckverband seinerseits machte beim Regierungsrat mit einer Aufsichtsbeschwerde geltend, dass die Initiative unzulässig sei und damit auch nicht zur Abstimmung gebracht werden dürfe.

Nicht geäussert hat sich der Regierungsrat in seinem Entscheid über die möglichen Austrittsmodalitäten. „Unser Rechtsvertreter wurde angewiesen“, so Frau Talamann Martha Bächler, „die entsprechenden Abklärungen unverzüglich an die Hand zu nehmen, damit der Einwohnergemeinderat den Abstimmungstermin festlegen und die entsprechende Botschaft an das Stimmvolk ausarbeiten kann.“

Trotz des regierungsrätlichen Beschlusses muss in Engelberg auf den 1. Juli 2007 die vom Entsorgungszweckverband beschlossene neue Abfallordnung gemäss kantonaler Gesetzgebung eingeführt werden.

## Schlossmontage für Container

In vielen Gewerbebetrieben von Engelberg stehen bereits heute Kehrrecht-Container. Damit diese nach der Einführung des neuen Entsorgungssystems ab 1. Juli 2007 nicht durch Dritte unbefugt benutzt werden können, empfiehlt der Einwohnergemeinderat, die Container mit einem speziellen Schliess-System zu sichern. Es besteht dabei die Möglichkeit, dass die Container-Schlösser mit dem bestehenden Tür-Schliess-System der Liegenschaft abgestimmt werden können. Andererseits lassen sich Container auch mit einem herkömmlichen Kippschloss sichern. Bereits vorhandene Container lassen sich mit wenig Aufwand mit dem bereits erwähnten Schliess-System umrüsten. Folgende Kosten fallen in Verbindung mit dem bestehenden Tür-Schliess-System der Liegenschaft an bestellte Neu-Container montiert an:

- 2-Rad-Container-Standardtschloss CHF 95.—
- 4-Rad-Container-Standardtschloss CHF 132.—

Kippschloss inklusive 2 Schlüssel an bestellte Neu-Container montiert:

- 2-Rad-Container-Standardtschloss CHF 75.—
- 4-Rad-Container-Standardtschloss CHF 112.—
- Kosten pro Zusatzschlüssel CHF 8.—

Bei einer nachträglichen Montage von Schlössern an bestehende Container vor Ort muss zusätzlich zum Schloss für die Anfahrtspauschale bei Sammelbestellungen mit Kosten von CHF 40.— gerechnet werden.

Gewerbe-Container, die nach dem Gewichtsprinzip abgerechnet werden, müssen rechtzeitig mit einem Chip versehen werden.

Anmeldekarten für Chips sowie für Kippschlösser erhalten Sie auf dem Bauamt. Bauamt Engelberg, Telefon 041 639 52 30.